

Общие положения и условия участия в Клубе Swarovski Crystal Society Дата изменения: июнь 2013 г.

1. Общие положения

Настоящие Общие условия и положения («ОУП») регулируют правила зачисления новых участников или продления сроков участия с 01 января 2014 г. или на более позднем этапе в рамках программы Клуба Swarovski Crystal Society («Программа SCS»). Принадлежность к Клубу Swarovski Crystal Society – это совместная программа лояльности компании Daniel Swarovski Corporation AG, AlteLandstrasse 411, 8708 Mannedorf, Switzerland (Швейцария), и местной компании Swarovski (совместно именуемых «Swarovski»), осуществляющей свою деятельность на территории страны проживания участников Клуба. Компания Swarovski, осуществляющая деятельность на территории страны проживания участников Клуба, может быть расположена в государстве, не являющемся страной их проживания. Принадлежность к Swarovski Crystal Society («Участие») в любое время подразумевает необходимость соблюдения участником Клуба настоящих ОУП с учетом их изменений в будущем.

2. Преимущества

Программа SCS дает новым участникам Клуба, зачисленным в его состав с 01 января 2014 г. или позднее, или текущим участникам, принадлежность которых продлевается с 01 января 2014 г. или позднее, право на использование следующих преимуществ:

- Карта участника:** Участник Клуба получает персональную карту участника.
- Специальные предложения и поощрительные бонусы:** Swarovski будет периодически сообщать участникам Клуба в исключительном порядке о специальных предложениях.
- Подарок для участников Клуба:** Ежегодно каждый участник Клуба получает специальный подарок – декоративное изделие из кристаллов. Этот подарок является эксклюзивным и не доступен для продажи.
- Эксклюзивная продукция из кристаллов:** Только участники Клуба могут приобретать продукцию SCS Annual Edition, эксклюзивные изделия, предназначенные для участников Клуба, а также другие SCS товары.
- Журнал Swarovski:** В течение года участник Клуба бесплатно получает выпуски журнала Swarovski. Каждый выпуск содержит последние новости о продукции Swarovski, компании Swarovski, а также информацию о последних тенденциях в индустрии производства кристаллов.
- Музей Swarovski Kristallwelten:** Участник Клуба может бесплатно посетить музей Swarovski Kristallwelten в Ваттенсе (Австрия), а также получить доступ в VIP-ложу SCS, где его угостят напитком.
- Онлайн-зона участника:** В онлайн-зоне участника SCS на сайте swarovski.com Вы получаете доступ к внутренней информации и можете подписываться на специальную новостную рассылку, предназначенную для участников Клуба.
- Мероприятия и поездки:** Участник Клуба может получать приглашения на предварительно отобранные местные, национальные и международные мероприятия, организованные специальной командой SCS (за участие в каком-либо мероприятии может взиматься сбор, о котором сообщается дополнительно).

3. Условия

- Для использования преимуществ, предоставляемых участникам Клуба, на момент покупки (проведения мероприятия) должна быть активна учетная запись участника.
- Участие предназначено исключительно для личного пользования и не подлежит передаче другим лицам.
- Для вступления в Клуб необходимо предоставить точную и актуальную личную информацию. Такая информация включает ФИО, адрес проживания, адрес электронной почты и номер телефона. Участники Клуба могут изменять данные собственной учетной записи посредством (i) обновления соответствующих сведений в своем профиле через электронную учетную запись SCS; (ii) отправки запроса на обновление соответствующей информации в магазин Swarovski; (iii) обращения в Службу поддержки участников Клуба в стране их проживания (по телефону, электронной почте или иным образом), контакты которой можно найти в Брошюре для участников Клуба либо на веб-странице www.swarovski.com/contact. Мы не можем нести ответственность за пересылку корреспонденции, почтовых отправок или электронных писем, которые были утеряны, получены с задержкой или отправлены по неверному адресу.

4. Взносы участников

- Право участия предоставляется сроком на один (1) год или на три (3) года. Размер взносов определяется ежегодно и сообщается участникам Клуба на территории их страны проживания посредством следующих источников: либо в магазине Swarovski, либо в Интернете (www.swarovski.com/scs), либо в Форме заказа, действующей на территории соответствующей страны. Swarovski может в любое время изменить размер взносов и сроки их уплаты. Такие изменения будут действовать исключительно для новых участников Клуба и тех, кто продлил свое участие.
- Взносы участников не подлежат возврату.

5. Сроки. Продление

- Продление участия в рамках текущего срока действия предполагает перенос установленной даты истечения срока действия на срок его продления; такой срок продления начинается на следующий день после истечения текущего срока действия.
- Принадлежность к Клубу автоматически прекращается по истечении срока его действия, за исключением случаев его продления соответствующим участником Клуба. Swarovski связывается с участником Клуба до истечения срока действия его участия, а также предоставляет участнику Клуба разумный срок (не менее 2 месяцев) после наступления даты истечения срока действия его участия для последующего продления. Срок продления начинается на следующий день после даты истечения предыдущего срока действия участия. Личный номер участника Клуба не используется для присвоения другим вступившим в общество в течение минимум 10 лет со дня истечения срока действия его участия.

6. Прекращение срока действия

- Если участник Клуба не продлевает срок действия своего участия, оно прекращается автоматически по истечении установленного срока.
- Swarovski может аннулировать участие, включая любые связанные с ним учетные записи, без предварительного уведомления по любой причине и по своему усмотрению, включая, среди прочего, случаи, когда продление срока действия участия может нарушить любое из положений настоящих ОУП, применимого законодательства или иным образом причинить вред интересам компании. В случае аннулирования участия по одной из указанных причин участник Клуба не имеет право на возмещение его (ее) взносов.

- Swarovski может в любое время и без предварительного уведомления аннулировать любые или все преимущества, предусмотренные Программой SCS. В случае аннулирования Программы SCS компания Swarovski по своему усмотрению сохраняет в силе преимущества участия до истечения текущего срока его действия либо возмещает каждому участнику Клуба пропорциональную долю взносов за оставшуюся часть текущего срока действия их участия.

7. Политика конфиденциальности

Регистрация персональных данных участников Клуба в базе данных Swarovski или заключение с компанией Swarovski договора на покупку, или обращение в Swarovski в любой другой электронной форме означает, что участник Клуба соглашается с тем, что Swarovski сохраняет и хранит в своей информационной системе личные данные участников Клуба, в соответствии с действующим заявлением о защите персональных данных, без необходимости получения предварительного письменного согласия участника Клуба. Swarovski может фиксировать, обрабатывать, сохранять, хранить, разглашать и использовать персональные данные участников Клуба. Swarovski использует персональные данные участников Клуба в следующих целях: обработка информации о покупках участников Клуба; рассылка информации о маркетинговых мероприятиях, продуктах и услугах; поддержка маркетинговых исследований с целью совершенствования линейки продуктов Swarovski, услуг и публикаций в сети Интернет, а также обеспечение исполнения полномочий, предоставленных третьим лицам, с целью реализации ими поставленных задач и оказания соответствующих услуг (например, ремонтных работ). Swarovski обрабатывает, разглашает и использует персональные данные участников Клуба в безопасной, надлежащей и законной форме в соответствии с законодательством страны проживания участников Клуба и нормами компании Swarovski, отвечающей за работу на территории страны проживания участников Клуба. Обработка осуществляется с помощью электронных или автоматических средств. Персональные данные участников Клуба фиксируются и используются Swarovski на основании получения соответствующего разрешения с возложением ответственности за их обработку. Настоящим участники Клуба подтверждают, что их персональные данные могут разглашаться, обрабатываться и использоваться другими компаниями, входящими в состав холдинга Swarovski, расположенными на территории различных стран, и, в частности, компаниями, расположенными в Швейцарии (Daniel Swarovski Corporation AG и Swarovski Crystal Online AG), Австрии (D. Swarovski KG) и Лихтенштейне (Swarovski AG и Swarovski International Distribution AG) в целях, указанных выше. Персональные данные участников Клуба не подлежат предоставлению третьим лицам, которые не входят в холдинг Swarovski, без предварительного уведомления участника Клуба и получения его отдельного согласия. Участник Клуба может в любое время запросить информацию, связанную с его персональными данными, а также аннулировать свое согласие на сохранение, хранение и использование своих персональных данных в будущем. С этой целью участник связывается с представителем Службы поддержки клиентов в стране его проживания, контактные данные которой можно найти в Брошюре для участников Клуба или в сети Интернет (www.swarovski.com/contact).

8. Отказ от ответственности. Ограничение ответственности

- УЧАСТНИКИ КЛУБА НЕСУТ ПОЛНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММЫ SCS И ЛЮБЫХ, СВЯЗАННЫХ С НЕЙ ПРЕИМУЩЕСТВ. ПРЕИМУЩЕСТВА УЧАСТНИКАМ КЛУБА ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И «ПРИ НАЛИЧИИ».
- SWAROVSKI НИКОИМ ОБРАЗОМ НЕ ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО ПРОГРАММА SCS (I) СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ УЧАСТНИКОВ КЛУБА; (II) РЕАЛИЗУЕТСЯ БЕСПРЕРЫВНО, СВОЕВРЕМЕННО, БЕЗОПАСНО ИЛИ БЕЗОШИБОЧНО.
- SWAROVSKI НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА КАКИЕ-ЛИБО КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, ФАКТИЧЕСКИЕ, ПОСЛЕДУЮЩИЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, СРЕДИ ПРОЧЕГО, УБЫТКИ, СВЯЗАННЫЕ С ПОТЕРЕЙ ПРИБЫЛИ, ДЕЛОВЫХ СВЯЗЕЙ И РЕПУТАЦИИ, ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННЫХ ИЛИ ПОТЕРИ ИНЫХ МАТЕРИАЛЬНЫХ ЦЕННОСТЕЙ (ДАЖЕ ЕСЛИ SWAROVSKI БЫЛИ ПОЛУЧЕНЫ РЕКОМЕНДАЦИИ О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ), ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ: (I) ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОГРАММУ SCS ИЛИ ЛЮБЫЕ, СВЯЗАННЫЕ С НЕЙ ПРЕИМУЩЕСТВА; (II) РАСХОДОВ НА ПОСТАВКУ ЗАМЕНЯЮЩИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ, ВОЗНИКШИХ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРИОБРЕТЕНИЯ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ТОВАРОВ, ДАННЫХ, ИНФОРМАЦИИ ИЛИ УСЛУГ, ИЛИ ПОЛУЧЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО СООБЩЕНИЙ, ИЛИ ЗАКЛЮЧЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО СДЕЛОК ПОСРЕДСТВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ SCS; (III) НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ДОСТУПА ИЛИ ИЗМЕНЕНИЯ ДАННЫХ УЧАСТНИКОВ ПРОГРАММЫ SCS; ИЛИ (IV) ЛЮБЫХ ДРУГИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ, СВЯЗАННЫХ С ПРОГРАММОЙ SCS.
- В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЕ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ, ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОСВЕННЫЕ, ПОСЛЕДУЮЩИЕ ИЛИ ИНЫЕ УБЫТКИ. СЛЕДОВАТЕЛЬНО, НЕКОТОРЫЕ ИЗ УКАЗАННЫХ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕНИЙ И ИСКЛЮЧЕНИЙ МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ.

9. Применимое законодательство и разрешение споров и разногласий

Настоящие ОУП, а также соответствующие права и обязанности сторон, предусмотренные настоящим документом, регулируются и толкуются в соответствии с законодательством Швейцарии, независимо от коллизии правовых норм. Местом рассмотрения споров является г. Цюрих, Швейцария.

10. Подтверждение

Настоящие ОУП, включая все документы, на которые приведены ссылки, представляют собой полное соглашение между Swarovski и любым пользователем SCS об участии в программе SCS и заменяют любые другие договоренности, заявления или утверждения. Заголовки, приведенные в настоящих ОУП, используются исключительно в информационных целях и не влияют на значение каких-либо положений. Считается, что любой пользователь любой части программы SCS принял условия настоящих ОУП.

11. Внесение изменений в ОУП

Swarovski может в любое время, без предварительного уведомления или принятия на себя ответственности, изменить положения настоящих ОУП посредством опубликования измененных Условий и положений программы участия на веб-сайте: www.swarovski.com/scs. Если иное не предусмотрено, любое изменение вступает в силу незамедлительно. Участник Клуба может в любое время ознакомиться с действующей версией настоящих ОУП на веб-странице www.swarovski.com/scs. Кроме того, участник Клуба может получить печатную копию ОУП, обратившись в любой магазин Swarovski или Службу поддержки клиентов.

SWAROVSKI, июнь 2013 г.